

# Gazillion

TONS & TONS OF BUBBLE FUN!

# HURRICANE™

## OPERATING INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT • ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO • BEDIENUNGSANLEITUNG • INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. **EN** Install 6 AA batteries (not included) and replace the battery door. (Diagram 1)

**F** Installez 6 piles AA (non comprises) et refermez le cache du compartiment à piles. (Diagramme 1)

**I** Installare 6 batterie AA (non incluse) e riposizionare lo sportello dello scomparto batterie. (Figura 1)

**D** 6 AA Batterien (nicht inbegriffen) einlegen und Batterieabdeckung schließen. (Schaubild 1)

**E** Instale 6 pilas AA (No incluidas) y vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas. (Diagrama 1)

- EN** Note: Alkaline batteries for best performance.

**F** Note: des piles Alcalines permettent une meilleure performance.

**I** Nota, le batterie alcaline forniscono prestazioni migliori.

**D** Für die beste Leistung verwende bitte Alkalibatterien.

**E** Nota: Use pilas alcalinas para optimizar el rendimiento del producto.

2. **EN** Open the Gazillion Bubbles solution bottle and pour the solution into the reservoir. (Diagram 2)

**F** Ouvrez le flacon contenant la solution à Bulles Gazillion et versez la solution dans le réservoir. (Diagramme 2)

**I** Apriera la bottiglia di liquido Gazillion Bubbles e versarne il contenuto nel serbatoio. (Figura 2)

**D** Die Flasche mit der Gazillion Seifenblasenlösung öffnen und die Lösung in den Tank gießen. (Schaubild 2)

**E** Abra la botella de Tropecientas Burbujas y vierta la solución en el depósito. (Diagrama 2)

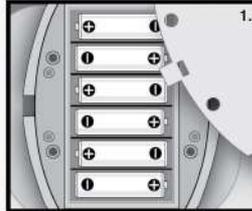
**CAUTION: Do Not Overfill The Reservoir As This May Cause The Solution to Spill!**

**F** Attention: Ne Sur-remplissez Pas le Réservoir, sinon la Solution Peut se Renverser!

**I** Attenzione: non riempire eccessivamente il serbatoio perché il liquido potrebbe fuoriuscire!

**D** Vorsicht: Den Tank nicht überfüllen, da dies zu einem Vergießen der Lösung führen kann!

**E** Precaución: ¡No llene demasiado el depósito para evitar que se derrame!



3. **EN** Flip the switch on the back to turn on or off the machine. (Diagram 3)

**F** Pour allumer ou éteindre l'appareil, basculez l'interrupteur situé à l'arrière. (Diagramme 3)

**I** Girare l'interruttore sul retro per accendere il giocattolo. (Figura 3)

**D** Den Schalter auf der Rückseite betätigen, um das Gerät ein- oder auszuschalten. (Schaubild 3)

**E** Mueva el botón de la parte trasera para encender o apagar la unidad. (Diagrama 3)

4. **EN** Wands will begin to spin and bubbles will begin to flow from the Hurricane. (Diagram 4)

**F** Les baguettes vont commencer à entrer en rotation et les bulles vont commencer à surgir de l'ouragan. (Diagramme 4)

**I** Le pale cominceranno a girare e le bolle cominceranno a fuoriuscire dall' Hurricane. (Figura 4)

**D** Die Seifenblasenstäbe beginnen sich zu drehen und Seifenblasen kommen aus dem Hurrikan. (Schaubild 4)

**E** Las varitas empezarán a girar y las pompas fluirán del Huracán. (Diagrama 4)



- EN** Note: Make sure battery compartment area is dry before installing new batteries. Solution, or any liquid in battery compartment, can cause damage to the item.

**F** Note: avant d'installer de nouvelles piles, assurez-vous que le compartiment à piles soit sec. Tout liquide présent dans le compartiment à piles peut endommager l'appareil.

**I** Nota: Assicurarsi che il comparto batterie sia asciutto prima di inserire batterie nuove. Il sapone, o qualunque altro liquido nello scomparto batterie, potrebbe danneggiare l'apparecchio.

**D** Hinweis: Bitte sicherstellen, dass der Batteriefachbereich trocken ist, bevor neue Batterien eingelegt werden. Seifenblasenlösung oder andere Flüssigkeiten im Batteriefach können das Gerät beschädigen.

**E** Nota: Asegúrese de que el compartimento de las pilas está seco antes de instalar pilas nuevas. Restos de la solución, o cualquier otro líquido, en el compartimento de las pilas puede causar daños en la unidad.

## CLEANING • NETTOYAGE • PULIZIA • REINIGUNG • LIMPIEZA

1. **EN** In order to keep your bubble toy working properly, be sure to clean the bubble wands and reservoir with warm water after every use.

**F** Afin de maintenir votre jouet en bon état, assurez-vous, après chaque utilisation, de nettoyer les baguettes à bulles et le réservoir avec de l'eau chaude.

**I** Pulire le pale e il serbatoio con acqua tiepida dopo ogni uso per mantenere un buon funzionamento del giocattolo.

**D** Damit dein Seifenblasenspielzeug ordnungsgemäß funktioniert, vergiss nicht, die Seifenblasenstäbe und den Tank mit warmem Wasser nach jeder Benutzung zu reinigen.

**E** Con el fin de mantener su juguete de burbujas en buen estado, limpie con agua tibia las varitas de burbujas y el depósito después de cada uso.

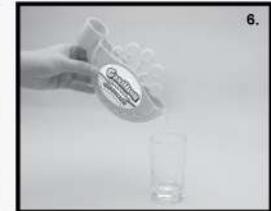
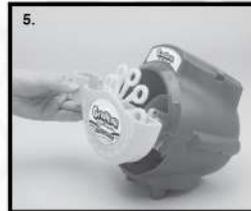
2. **EN** Pull out the reservoir to open up the bubble machine. (Diagram 5)

**F** Retirez le réservoir pour ouvrir l'appareil à bulles. (Diagramme 5)

**I** Estrarre il serbatoio per aprire l'apparecchio. (Figura 5)

**D** Ziehe den Tank heraus, um die Seifenblasenmaschine zu öffnen. (Schaubild 5)

**E** Tire del depósito para abrir la máquina de burbujas. (Diagrama 5)



3. **EN** Empty all solution from the reservoir. (Diagram 6)

**F** Videz complètement le réservoir. (Diagramme 6)

**I** Svuotare il serbatoio di tutto il liquido. (Figura 6)

**D** Leere die gesamte Lösung aus dem Tank. (Schaubild 6)

**E** Vacie la solución del depósito. (Diagrama 6)
4. **EN** Rinse wand and reservoir with warm water. (Diagram 7)

**F** Rincez les baguettes et le réservoir avec de l'eau chaude. (Diagramme 7)

**I** Sciacquare le pale e il serbatoio con acqua tiepida. (Figura 7)

**D** Spüle Seifenblasenstab und Tank mit warmem Wasser. (Schaubild 7)

**E** Enjuague las varitas y el depósito con agua tibia. (Diagrama 7)

## PRECAUTIONS • RÉCAUTIONS • PRECAUZIONI • ORSICHTSMASSNAHMEN • PRECAUCIONES

- EN** DO NOT immerse the machine into water.

**F** NE PAS IMMÉRGER L'APPAREIL DANS L'EAU.

**I** NON immergere la macchina nell'acqua.

**D** Tauche das Gerät NICHT ins Wasser.

**E** NO sumerja el aparato en agua.



## TROUBLESHOOTING • RÉOLUTION DE PROBLÈMES • RISOLUZIONE DI PROBLEMI • FEHLERBEHEBUNG • PROBLEMAS AL INICIAR

Problem • Problème • Problema • Problem • Problema	Action • Action • Cosa fare • Lösung • Acción
<ul style="list-style-type: none"> <li>The Bubble Hurricane is not turning on.</li> <li>L'ouragan à bulles ne s'allume pas.</li> <li>Il Bubble Hurricane non si accende.</li> <li>Der Seifenblasen-Hurrikan schaltet sich nicht ein.</li> <li>El Huracán de Burbujas no está encendido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that batteries are properly installed and the cover is replaced correctly. Or install new batteries.</li> <li>Assurez-vous que les piles soient correctement installées et que le couvercle soit en position correcte. Ou installez de nouvelles piles.</li> <li>Assicurarsi che le batterie siano installate e il coperchio sia richiuso correttamente. In alternativa, installare nuove batterie.</li> <li>Versichere dich, dass die Batterien korrekt eingelegt sind und die Batterieabdeckung korrekt geschlossen ist. Oder lege neue Batterien ein.</li> <li>Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente y la tapa está bien cerrada. O bien, instale pilas nuevas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>The Bubble Hurricane machine is running but it is not blowing bubbles.</li> <li>L'ouragan à bulles fonctionne, mais ne souffle pas de bulles.</li> <li>Il Bubble Hurricane si accende ma non fuoriesce bolle.</li> <li>Der Seifenblasen-Hurrikan läuft, aber produziert keine Seifenblasen.</li> <li>La máquina Huracán de Burbujas funciona pero no hace burbujas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the machine as in the cleaning instructions</li> <li>Nettoyez l'appareil comme indiqué dans les instructions de nettoyage.</li> <li>Pulire l'apparecchio come da istruzioni.</li> <li>Reinige das Gerät, wie in den Anleitungen beschrieben.</li> <li>Limpie la máquina como se describe en las instrucciones de limpieza.</li> </ul>

## IMPORTANT NOTE • REMARQUE IMPORTANTE • WICHTIGER HINWEIS • NOTA IMPORTANTE • AVISO IMPORTANTE

1. **EN** For best results, only fill with Gazillion Bubble solution.

**F** Pour de meilleurs résultats, n'utilisez que la solution à bulles Gazillion.

**I** Per risultati ottimali, riempire solo con la soluzione Gazillion Bubble.

**D** Fülle für das beste Ergebnis nur Gazillion Seifenblasenlösung ein.

**E** Para obtener mejores resultados, llénalo únicamente con la solución Gazillion Bubble.
2. **EN** Bubble solution may spill and create a slippery surface. All care should be taken to avoid such situations.

**F** La solution à bulles peut se renverser et générer des surfaces glissantes. Toutes les précautions doivent être prises afin d'éviter ce type de situation.

**I** La soluzione di bolle può fuoriuscire e rendere scivolosa la superficie. Prestare la massima attenzione per evitare tali situazioni.

**D** Die Seifenblasenlösung kann auslaufen und eine rutschige Fläche erzeugen. Diese Situationen sollten unbedingt vermieden werden.

**E** La solución de burbujas se podrá derramar y crear superficies resbalosas. Todos los cuidados deberán de ser tomados para evitar tales situaciones.
3. **EN** Please retain these instructions for future use.

**F** Conservez ces instructions pour une future consultation.

**I** Conservare queste istruzioni per necessita' future.

**D** Bitte bewahre diese Anleitungen für späteres Nachlesen auf.

**E** Por favor, conserve estas instrucciones para futuras consultas.